

#30

Construyendo Ciudades para Todos y Todas:

Ciudades y Territorios Inclusivos y Accesibles



Aprendizaje entre Pares
En línea, enero-abril de 2022



CITIES FOR ALL
GLOBAL CAMPAIGN ON INCLUSIVE
AND ACCESSIBLE CITIES

Learning
UCLG

Contenidos

Prefacio

página 4

Introducción

El Pacto Mundial de Ciudades Inclusivas y
Accesibles

página 6

Aprendizaje entre Pares

página 8

Casos de Estudio

Mersin, Turquía

Villa Carlos Paz, Argentina

Lisboa, Portugal

Banjarmasin, Indonesia

La Paz, Bolivia

Santa Fe, Argentina

página 19

Conclusiones

página 36

Credits

Coordinación

Ciudades y Gobiernos Locales Unidos
World Enabled

Edición

Ciudades y Gobiernos Locales Unidos

Imágenes

Municipio Metropolitano de Mersin

Departamento Municipal de Turismo y Deporte de Villa Carlos
Paz

División de Accesibilidad Peatonal de Lisboa

Fundación Kota Kita

Departamento Municipal de Comunicación de La Paz

Municipalidad de Santa Fe

Para más información, póngase en contacto con:

CGLU Aprendizaje – learning@uclg.org

Prefacio

La accesibilidad es, sin duda, el concepto jurídico más transversal del siglo XXI, ya que constituye un pilar y un puente para el ejercicio de los derechos humanos y las libertades fundamentales. Es universal, porque proporciona condiciones únicas a millones de personas en el mundo: personas con discapacidad, personas mayores, niñas y niños pequeños, *mujeres embarazadas, personas accidentadas o temporalmente enfermas, entre otras.*

*Se basa en el **diseño universal**, que se aplica a los productos, entornos, programas y servicios que pueden ser utilizados por todas las personas, en la mayor medida posible, sin necesidad de adaptación o diseño especializado (art. 2. Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad). En consecuencia, la accesibilidad es multidimensional, ya que puede alcanzar diferentes ámbitos para el correcto funcionamiento y bienestar en la vida de las personas.*

¿Cuál es el reto actual en materia de accesibilidad universal?

Sin duda, el principal reto es que las autoridades en los niveles locales, regionales y nacionales fomenten y consideren los insumos de las personas con discapacidad, las personas mayores y sus organizaciones representativas para que, a través de un proceso de reconversión sistémica emanen productos políticos como las decisiones de progreso, la legislación, las políticas públicas, las estrategias inclusivas, la creación de capacidades, la recopilación de datos y estadísticas, acompañadas del indispensable financiamiento.

Es en este marco en el que la Comunidad de Práctica sobre Ciudades y Territorios Inclusivos y Accesibles desarrolla su trabajo. A través de la valiosa articulación y trabajo en red de la Comunidad, con el aprendizaje interactivo como clave, catalizan

y crean diversos caminos para lograr el cumplimiento de las obligaciones legales de la **Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad** (CDPD, por sus siglas en inglés) y la Agenda 2030, especialmente su Objetivo de Desarrollo Sostenible N° 11, referido a metas sobre accesibilidad en áreas verdes, espacios públicos y transporte.

Esta nota de Aprendizaje entre Pares deberá ser un fuerte impulso para que estas comunidades de práctica se multipliquen, ya que van respondiendo a los estándares de accesibilidad e inclusión que deben alcanzar a toda nuestra sociedad global en línea con los derechos humanos y el desarrollo sostenible, fortaleciendo sistemas democráticos más sólidos “sin dejar a nadie atrás”.

La nota de Aprendizaje entre Pares nos llama a la reflexión que significa llenar de contenido práctico el concepto, los mensajes y las declaraciones sobre accesibilidad, efectuando contribuciones a los tomadores de decisiones, a los ejecutores de políticas públicas y los organismos dedicados al monitoreo participativo en derechos humanos y desarrollo sostenible en los planos nacional e internacional. La Comunidad de Práctica nos deja claro que estamos en la era cultural de “derechos y no favores”.



**María Soledad
Cisternas Reyes**

Enviado Especial de la
ONU sobre Discapacidad y
Accesibilidad

Introducción

El Pacto Mundial sobre Ciudades Inclusivas y Accesibles

En los próximos 35 años, las ciudades determinarán el desarrollo mundial, incluida la forma en que se respeten y pongan en práctica los derechos humanos. El creciente movimiento de urbanización ofrece oportunidades para la inclusión social, el acceso equitativo a servicios y empleos, y la participación de comunidades a menudo ignoradas, en particular las personas mayores y las personas con discapacidad. En la actualidad, las personas con discapacidad y las personas mayores representan el 25% de la población mundial, de la cual más de la mitad vive en ciudades y pueblos. Se calcula que para 2050 esta cifra aumentará a más de 2.000 millones de personas viviendo en centros urbanos.

○ Founding cities
● Signing cities

Con el objetivo de responder a estas oportunidades, en 2018 Ciudades y Gobiernos Locales Unidos (CGLU), World Enabled, el Ministerio Federal Alemán de Cooperación Económica y Desarrollo (BMZ), la Enviada Especial de las Naciones Unidas sobre la Discapacidad y la Accesibilidad, la Relatora Especial de las Naciones Unidas sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad, la Red de Desarrollo Urbano Inclusivo y Accesible para las Personas con Discapacidad (DIAUD) y la Asamblea General de Socios del Grupo Constituyente de Socios formado por Personas Mayores se unieron para lanzar el **Pacto Mundial de Ciudades Inclusivas y Accesibles**. Las ciudades signatarias fundadoras del Pacto Mundial son Ammán, Chicago, Curitiba, El Aaiún, Nueva York y São Paulo.

El Pacto Mundial de Ciudades Inclusivas y Accesibles es una declaración que define una ciudad inclusiva y accesible como un lugar donde todas las personas, independientemente de sus medios económicos, género, etnia, discapacidad, edad, identidad sexual, estatus migratorio o religión, están capacitadas y empoderadas para participar plenamente en las oportunidades sociales, económicas, culturales y políticas que ofrecen las ciudades. El Pacto conecta los principales acuerdos mundiales sobre la accesibilidad, el diseño universal e inclusión dentro de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad, los Objetivos de Desarrollo Sostenible, la Nueva Agenda Urbana y el Marco de Ciudades y Comunidades Amigables a las Personas Mayores de la Organización Mundial de la Salud, defendiendo los derechos de mil millones de mujeres, hombres, niñas y niños con discapacidad y de la creciente población mundial de 60 años o más que experimenta barreras cotidianas para participar en la sociedad.

Para alcanzar los objetivos del Pacto, las instituciones firmantes se comprometen a promover sus seis principios: **No discriminación, participación, accesibilidad, políticas y programas urbanos inclusivos, desarrollo de capacidades y datos para el desarrollo**. El núcleo del Pacto es la Campaña Ciudades para Todos.



Aprendizaje entre Pares

"¿Cómo podemos asegurarnos de que la exclusión social, la marginalización y la discriminación, la infraestructura medioambiental y las barreras actitudinales no supongan retos significativos para la construcción de ciudades seguras, inclusivas y resilientes?"

Del 26 al 28 de enero y del 20 al 21 de abril, la Comunidad Global de Práctica de CGLU sobre Ciudades y Territorios Inclusivos y Accesibles junto con el equipo del Secretariado Mundial de CGLU y World Enabled se reunieron para la serie de eventos en línea de Aprendizaje entre Pares "Construyendo Ciudades para Todos y Todas". La idea de esta serie de Aprendizaje entre Pares proviene de las recomendaciones del Congreso Mundial y el Cabildo Público de CGLU de 2019 sobre Ciudades Inclusivas y Accesibles.

Los objetivos de la serie de Aprendizaje entre Pares consistían en encontrar problemas comunes para realizar la accesibilidad en las ciudades, comprender los beneficios comunes de la accesibilidad para la comunidad y comprender cómo utilizar los principios del Pacto Mundial para hacer realidad los derechos humanos en las ciudades.



Esta serie de Aprendizaje entre Pares es la primera actividad de desarrollo de capacidades de la "Comunidad de Prácticas", adaptada del esquema del programa de formación "Construyendo Ciudades para Todos" de World Enabled. Las sesiones de este Aprendizaje entre Pares se dividieron en secciones que incluían el contexto de la formación, buenas prácticas y desafíos, así como actividades prácticas de aprendizaje. A través de la estructura del programa de formación, las sesiones exploraron los principios del Pacto Mundial; principalmente *Participación, Políticas y Programas Urbanos Inclusivos, Creación de Capacidades y Datos para el Desarrollo*.

Contexto



El programa de formación “Construyendo Ciudades para Todos y Todas” se desarrolló para comprender los 6 principios del Pacto Mundial y las recomendaciones del Cabildo Público en acción a través del intercambio de conocimientos de las experiencias de los gobiernos locales y las personas con discapacidad que trabajan en las ciudades. Desde el ámbito local, los capítulos del programa exploran las prácticas de las ciudades de Banjarmasin, Freetown, Mersin y Villa Carlos Paz. Las entrevistas con los líderes de las ciudades exploran las acciones de los gobiernos municipales para eliminar las barreras físicas, digitales e institucionales del entorno que limitan la participación, en particular de las personas con discapacidad y las personas mayores. Las entrevistas también defienden la inclusión de la accesibilidad como parte central de los servicios y programas públicos locales como un paso importante para garantizar que las personas con discapacidad y las personas mayores puedan participar en la toma de decisiones.

El programa de capacitación estará en línea en una modalidad autodidacta en la página de Aprendizaje de CGLU, e incluirá videos que hablan de la importancia de la accesibilidad y de cómo trabajar en ella a nivel local.

Buenas prácticas y desafíos

Para comprender los Principios del Pacto en acción, las ciudades de **Banjarmasin, Mersin, Lisboa, La Paz, Santa Fe y Villa Carlos Paz** compartieron sus acciones y desafíos para hacer de la accesibilidad y el diseño universal partes centrales de las estrategias y programas locales. Algunas de las soluciones presentadas incluyeron el desarrollo de un modelo de recopilación de datos con los residentes para mejorar los datos locales sobre la discapacidad, servicios de apoyo a la salud mental para residentes e inmigrantes, la puesta a disposición de estaciones de cargadores de baterías para sillas de ruedas por toda la ciudad, la provisión de intérpretes de lengua de señas para el uso público tanto en persona como en línea, la puesta a disposición de formación para el personal de la ciudad sobre accesibilidad, la mejora de la accesibilidad y la seguridad del transporte público para mujeres y niñas, y la participación de personas con discapacidad en los puestos de liderazgo dentro en las oficinas municipales.

Patricia Morla
Concejala Municipal
Villa Carlos Paz

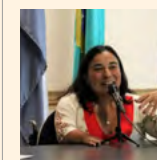


Ibrahim Evrim
Asesor del Alcalde
Mersin

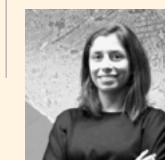
Nina Asterina
Gerente de Programas
Fundación Kota Kita



Andrea Cornejo
Ex presidenta del Consejo
Municipal
La Paz



Gabriela Bruno
Subdirectora de Accesibilidad
y Derechos de las Personas
con Discapacidad
Santa Fe



Rita Jacinto
Responsable del
Programa de Accesibilidad
para Peatones
Lisboa

Aunque se compartieron muchas buenas prácticas, los representantes de las ciudades también hablaron de los desafíos actuales que, desde su experiencia, constituyen barreras para hacer realidad la accesibilidad a nivel local. Los principales desafíos compartidos incluyen

- Conocimientos limitados de la ciudad para trabajar en la accesibilidad
- el cambio de prioridades tras la entrada en funciones de nuevos partidos políticos
- generar confianza en la comunidad para que participe en encuestas locales y recopilación de datos
- la falta de datos sobre las barreras a las que se enfrentan las personas con discapacidad y las personas mayores para encontrar mejores soluciones que garanticen la inclusión de los servicios públicos
- falta de entendimiento y colaboración con el sector privado local para garantizar que las normas de accesibilidad se comprendan y se trabaje en ellas
- colaboración con otros departamentos municipales para que comprendan las ventajas de la accesibilidad y el diseño universal para su trabajo.

Encontrará información más detallada sobre algunas de las prácticas compartidas en la sección de Estudios de Casos.



Aprendizaje práctico

Para apoyar las discusiones de aprendizaje, los participantes se dividieron en diferentes grupos de trabajo para explorar y encontrar barreras comunes relacionadas con la accesibilidad en diferentes entornos, proponer respuestas a las barreras comunes que identificaron y explorar formas de comunicar la importancia de la accesibilidad y defenderla con diferentes departamentos de la ciudad en los ejercicios “Pensar en ciudades inclusivas”, “Co Diseñar ciudades para todos” y “Debate sobre diseño universal”. También se pidió a los participantes que reflexionaran sobre la relación entre las soluciones encontradas y uno o varios principios del Pacto Mundial.

Thinking Inclusive Cities

Un paso importante para asegurar de que las ciudades sean inclusivas es comprender los problemas en la ciudad que limitan y separan a las personas y los grupos de la participación en la comunidad. Comprender estos problemas o barreras es el primer paso para encontrar soluciones.

Para comprender los problemas comunes que afectan a la inclusión en la comunidad, los participantes analizaron diferentes situaciones relacionadas con la accesibilidad en una actividad titulada “Pensar en ciudades inclusivas”. Algunas de las situaciones debatidas fueron el uso de animales de asistencia, el uso de teléfonos inteligentes y otras tecnologías digitales, el acceso a servicios en zonas informales y el acceso a la educación y el deporte. En cuanto a la discusión sobre el uso de animales de asistencia, los participantes hablaron de la falta de la sensibilización comunitaria o planificación de los edificios públicos y del transporte que tenga en cuenta a las personas que viven o visitan la ciudad y que utilizan animales de asistencia para acceder a los servicios y espacios. Los participantes también destacaron que los animales de asistencia no son sólo para personas con discapacidad visual, sino que también son importantes para muchas personas que viven solas, como es el caso de muchas personas mayores en las ciudades.

En respuesta a estas barreras, las ideas incluían asegurarse de que las normas en los espacios públicos permitan la entrada de animales de asistencia, hacer que los espacios públicos sean acogedores para los animales disponiendo de cuencos con agua y zonas donde puedan descansar, organizar campañas de información para concienciar



a la comunidad sobre los animales de asistencia en las zonas turísticas y en los servicios públicos, realizar encuestas y mantener diálogo con la comunidad para escuchar sus ideas y sugerencias sobre cómo incluir mejor a los animales de asistencia y a las personas que los utilizan, y asegurarse de implicar a las organizaciones de personas con discapacidad en el diseño y desarrollo de respuestas a las sugerencias de la comunidad.

Para finalizar la actividad, se pidió a los grupos relacionar a las ideas expuestas con uno o varios principios del Pacto Mundial. A través de esta parte de la actividad, los participantes pudieron establecer una conexión con los principios del Pacto y las ideas presentadas por el grupo. Aunque los participantes pudieron comprender mejor cómo se podrían incluir los principios del Pacto en los programas de las

ciudades, **consideraron que se necesitaba más formación a nivel local para aplicar algunos de los principios, como el principio 6 sobre Datos para el Desarrollo.**

Co-diseñar ciudades para todos y todas

Las ideas en torno a la accesibilidad y el diseño universal se comparten en todo el mundo, pero la forma de ponerlas en práctica cambia en función de aspectos tan importantes como la cultura local, el entorno natural, los objetivos políticos y los deseos de las personas en la comunidad. Tras las discusiones de “Pensar en ciudades inclusivas”, los participantes se fijaron en los ejemplos concretos

Barreras

¿Cómo garantizar la igualdad de acceso al centro de trabajo cooperativo?

PRESUPUESTO
Barrera
Costes de construcción

Barrera del transporte

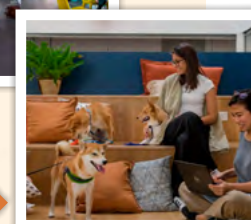
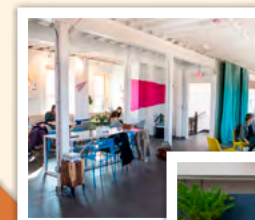
CENTRO DE TRABAJO COOPERATIVO

Solutions

AJUSTAR TRANSPORTE
para tener participación

El COOP necesita un espacio para eventos culturales para aumentar sus ingresos

Escuela de ADULTOS
Cursos de formación en materia de Hermanamiento



de “Co-diseñar ciudades para todos y todas” para explorar cómo el contexto de un lugar puede dificultar la comprensión de las barreras y la búsqueda de soluciones.

Para la actividad de codiseño se formaron dos grupos y se les pidió revisar el perfil de una ciudad. Los perfiles ofrecían información importante sobre la ciudad que los participantes debían recordar al examinar los problemas y hablar de posibles soluciones a los mismos. Los perfiles de la ciudad contenían información sobre el tamaño de la ciudad, las personas en situación de riesgo en la comunidad, las prioridades en cuanto al presupuesto, el transporte y la economía. Además de los perfiles, se pidió a los grupos pensar en soluciones dentro de espacios específicos. Entre los espacios analizados en las discusiones figuraban un centro de trabajo cooperativo y una red de movilidad pública. Para evaluar las ideas, a cada uno de los participantes se le asignó un papel en diferentes departamentos de la ciudad, como el departamento de planificación urbana, derechos sociales y derechos de la comunidad, finanzas, resiliencia, digitalización y movilidad.

En los dos grupos se debatieron reflexiones e ideas interesantes, como la necesidad para:

- centrarse en la accesibilidad desde el principio y empezar por el propio lugar de residencia de la persona y a la información
- que las soluciones accesibles se basen en el principio de la autonomía,
- formación continua sobre accesibilidad y trato digno a las personas con discapacidad personal de transporte de la ciudad y otro personal de la ciudad que trabaja con comunidades y servicios públicos,
- la importancia de que la tecnología se considere un motor para mejorar el acceso a los servicios y la información
- campañas de comunicación para mejorar el conocimiento público sobre la importancia de la accesibilidad de los servicios para la salud comunitaria
- que los servicios sean accesibles tanto para los residentes como para los visitantes.

Una reflexión final de los grupos fue la importancia de recordar los diferentes departamentos que se necesitan para hacer realidad cualquier proyecto y lo difícil que puede ser llegar a un acuerdo entre ellos, incluso para las grandes ideas. En este sentido, la comunicación y la colaboración también son importantes para encontrar cualquier solución.

Debate sobre el diseño universal

Para cerrar las actividades y poner en común las ideas, soluciones y desafíos explorados en las distintas actividades, se asignó a los participantes la tarea de estudiar un proyecto específico para actualizar los caminos peatonales irregulares de los espacios públicos. Para esta actividad se formaron tres grupos con el objetivo de presentar argumentos a favor y en contra del proyecto, y juzgar el debate entre los grupos a favor y en contra del proyecto. ¡Pasemos al debate!



El grupo contrario a la propuesta planteó puntos clave como

- Protección del patrimonio cultural. Los senderos irregulares forman parte del diseño y la identidad de la ciudad y deben permanecer inalterados.
- El patrimonio cultural también es importante para la economía en forma de turismo.
- El pequeño presupuesto de la ciudad debería reservarse para proteger los espacios culturales.
- Cambiar los caminos supone crear basura y puede afectar al medio ambiente. Mantener los caminos originales es mejor para el entorno natural
- Falta de información sobre si los caminos afectan negativamente a los habitantes de la comunidad. La decisión de trabajar en el proyecto debe basarse en datos reales o quejas de la gente
- La Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad no exige grandes cambios en los sitios culturales.
- Las personas con discapacidad son un grupo pequeño y no representan una gran población de votantes. Cambiar el patrimonio cultural del entorno podría tener efectos negativos en la reelección.

El grupo a favor del proyecto destacó los importantes beneficios como

- La conexión entre el patrimonio cultural y las personas. La cultura debe ser accesible a todas las personas y la cultura debe tener que ver con la inclusión y la movilidad. La ciudad debe construir una cultura de inclusión
- Más lugares accesibles es mejor para todas las personas, lo que mejora la movilidad y hace más atractivo el turismo
- Las vías peatonales podrían reducir la necesidad de coches, lo que a largo plazo sería mejor para el medio ambiente.
- Las soluciones a los problemas presupuestarios pueden resolverse utilizando los materiales existentes de una forma nueva
- Las personas con discapacidad no son un grupo pequeño y la accesibilidad no sólo beneficia a las personas con discapacidad, sino también a las personas mayores, los padres con niños pequeños y otros grupos.
- Hacer accesibles los caminos podría incluir a más personas en el trabajo y eso ayudaría a reducir la presión financiera para la ciudad

Los dos grupos también hablaron de alternativas para encontrar un punto común entre los argumentos, como intentar utilizar los materiales existentes para crear algo más accesible o complementar la falta de fondos en colaboración con el sector privado; **utilizando los espacios públicos para crear una nueva cultura centrada en la inclusión.**

A continuación, el tercer grupo evaluó los argumentos presentados. En general, el tercer grupo consideró que los puntos presentados eran buenos, pero que el grupo que estaba a favor del proyecto podría haber hecho puntos más fuertes. Entre estos puntos se incluían

- Hacer referencia directa al principio de no discriminación de la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad,
- exponer claramente los datos sobre discapacidad y los beneficios de la accesibilidad para los distintos grupos de la sociedad.
- Los puntos deberían tener más en cuenta el tema del cambio climático.

El grupo reflexionó sobre el ejercicio estableciendo conexiones con su propio trabajo, que consideraron similares a los puntos que surgieron durante la actividad. Los participantes compartieron la sensación de que lo difícil de hacer realidad la accesibilidad a nivel urbano suele deberse a la comunicación, la falta de alianzas y de datos locales limitados sobre accesibilidad.



Casos de estudio

Mersin, Turquía

Accessible Life Park: un parque y centro de servicios para personas con discapacidad y sus familias en el distrito de Yenışehir de Mersin



Mersin es una ciudad grande de más de 2 millones de habitantes situada en la costa mediterránea de Turquía. En los últimos años, Mersin se ha centrado en inversiones en infraestructuras y políticas sociales inclusivas para adaptarse al rápido crecimiento demográfico y hacer la ciudad accesible a todas las personas. Además de los cambios en las infraestructuras accesibles de la ciudad, el desarrollo social y físico se refuerza con la creación de espacios vitales para las personas con discapacidad. El proyecto Accessible Life Park se creó con el objetivo de proporcionar un espacio accesible a las personas con discapacidad y sus familias en la ciudad.

La institución principal del proyecto es el Ayuntamiento Metropolitano de Mersin, que diseñó este edificio de 4.250 metros cuadrados con el apoyo de expertos de los departamentos municipales de Discapacidad y Salud y de Parques y Jardines. Es un lugar al que se puede llegar fácilmente desde cuatro

distritos centrales de la ciudad. El Accessible Life Park se introdujo finalmente en julio de 2021, y alrededor de 165 personas se benefician de todas las instalaciones de forma gratuita.

En el parque, personas de todas las edades y de todos los grupos de discapacidad pueden disfrutar de un espacio de ocio cómodo y seguro gracias a su amplia y accesible zona de actividades sociales. Ésta incluye una piscina, un amplio espacio verde, sala de reuniones, espacio para talleres, sala de juegos, así como una pista de baile equipada para actividades de danza y fitness, además de zonas de descanso y actividades organizadas para los padres.



Se organizan constantemente actividades individuales y en grupo con expertos entrenadores. Uno de los servicios más importantes del centro es el proyecto “Developmental Playgroup”, que es el primero entre los municipios de Turquía. El Developmental Playgroup se puso en marcha para frenar la pérdida sensorial, para responder a los efectos del bloqueo pandémico a los niños y las niñas de 0 a 6 años a los que se diagnosticó pérdida sensorial debido a la falta de contacto social y ambiental durante un largo periodo de tiempo. Este proyecto incluye la participación de

psicólogos que siguen los procesos de desarrollo de estos niños y garantiza el progreso del movimiento, el lenguaje y las habilidades sociales. Para apoyar el desarrollo físico y mental y el desarrollo de habilidades de las personas de la comunidad, se ofrecen diferentes actividades deportivas y talleres de artesanía. Estas actividades contribuyen al sentido de la responsabilidad y a la conexión que supone formar parte de un equipo, y también ayudan a crear oportunidades económicas para las personas mediante la exhibición de los productos elaborados en los talleres.

En resumen

Desafío

Proporcionar un espacio accesible para las personas con discapacidad y sus familias, y mejorar su movimiento y habilidades sociales a través de diferentes actividades.

Estrategia

- Entrevistas a todas las organizaciones no gubernamentales que trabajan con personas con discapacidad.
- Entrevistas a personas con discapacidad que se benefician de los servicios municipales.
- Diseño del parque en función de las actividades sociales y deportivas elegidas.
- Inicio de una fase de construcción de 12 meses tras el proceso de licitación y presupuesto.

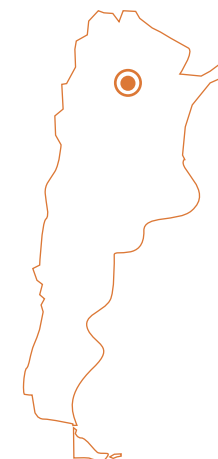
Lecciones aprendidas y transferibilidad

Con la creación de este parque y la oferta de actividades deportivas y sociales accesibles, ha mejorado la calidad de vida de las personas con discapacidad y sus familias.

Villa Carlos Paz, Argentina

Turismo accesible e inclusivo: Ofrecer infraestructuras y servicios urbanos adaptados a las necesidades de todos los ciudadanos y ciudadanas, tengan o no una discapacidad.

La ciudad de Villa Carlos Paz, Argentina, es el segundo destino turístico más visitado del país. Al ser una ciudad construida sobre montañas, la accesibilidad es a menudo muy difícil y en algunos lugares imposible. Antes de 2011, la ciudad estaba diseñada únicamente para el turismo habitual, sin ningún tipo de adaptación para las personas con discapacidad. En este contexto, la ciudad quería encontrar soluciones para que las personas con discapacidad y sus familias pudieran sentirse cómodas cuando eligen pasar sus vacaciones en la ciudad.



El uso de políticas públicas de accesibilidad comenzó en 2011. El objetivo principal era realizar ajustes razonables en aquellas situaciones que no pudieran modificarse desde el principio y garantizar que los nuevos edificios y espacios tuvieran una perspectiva de accesibilidad desde el principio.



Se dictaron diferentes normas que obligaban al sector privado, especialmente a hoteles, restaurantes y espacios de ocio, a incluir la accesibilidad proporcionando habitaciones accesibles, rampas, baños, menús en braille y autorización para entrar con perros guía. En este sentido, el mayor desafío fue que el sector privado entendiera este nuevo modelo de turismo inclusivo.

En cuanto a los espacios públicos, el gobierno municipal comenzó a trabajar en la recuperación de plazas y espacios verdes y en la adaptación de los mismos con juegos para niños y niñas con discapacidad. Otra medida puesta en marcha fue la capacitación del personal de la Secretaría de Turismo en el trato adecuado a los turistas con discapacidad.

En resumen

Desafío

Superar las barreras estructurales debidas a la geografía del territorio ofreciendo infraestructura y servicios adaptados a las necesidades de todos los turistas, tanto nacionales como internacionales, independientemente de que tengan o no una discapacidad.

Estrategia

- Proyectos realizados por la Secretaría de Turismo en coordinación con la Subdirección de Discapacidad, que atiende las inquietudes que vecinos y turistas llevan a sus oficinas.
- Encuesta para evaluar la situación de los sectores de hotelería, restaurantes, comercio y culturales en materia de accesibilidad.
- Emisión de normas para adaptar todos estos espacios públicos y privados.
- Cursos de capacitación sobre el trato adecuado a las personas con discapacidad y sobre Lengua de Señas Argentina para agentes públicos y privados involucrados en actividades turísticas.

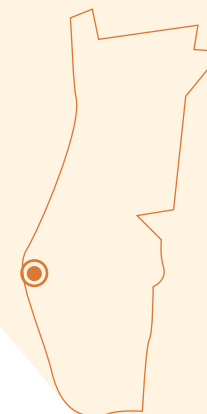
Lecciones aprendidas y transferibilidad

Es necesario rediseñar el turismo para hacerlo inclusivo y accesible para para todas las personas, especialmente en aquellas ciudades que tienen en el turismo su principal actividad económica.

Lisboa, Portugal

Cómo una mejor planificación urbana puede mejorar la igualdad de género

La ciudad de Lisboa tiene 100 kilómetros cuadrados y una población de 545 000 personas, y su área metropolitana cuenta con aproximadamente 2,8 millones de habitantes. En 2017, la División de Accesibilidad Peatonal del Ayuntamiento de Lisboa inició un proyecto de investigación sobre la “Seguridad y percepción de la seguridad de las mujeres en los espacios públicos y el acceso al transporte público”. El método utilizado fue definido por siete temas principales: accesibilidad, comodidad, acoso sexual, costes, seguridad vial, dimensiones sociales, seguridad personal.



Bairro Padre Cruz, un barrio de viviendas sociales y bajos ingresos situado en el límite de la ciudad, fue la zona seleccionada para iniciar la investigación de campo y pilotar los cambios de infraestructura a nivel local. Muchas mujeres de este barrio trabajan por turnos o tienen empleos que les obligan a desplazarse a altas horas de la noche o a primeras horas de la mañana, por lo que también necesitan tener acceso a los servicios de autobús a esas horas. El Bairro Padre Cruz también cuenta con servicios y opciones de compra limitados, lo que obliga a muchos residentes a desplazarse a barrios cercanos para realizar sus recados diarios necesarios y las compras semanales de alimentos.

Tras redactar el método, los miembros del equipo de la División de Accesibilidad Peatonal se reunieron con representantes de organizaciones locales para presentar el proyecto, recabar opiniones y pedir sugerencias sobre cómo implicar mejor a los participantes. La recopilación de datos se basó en información de distintas fuentes, procedente tanto de la investigación documental (datos georreferenciados y sociodemográficos) como de la investigación



sobre el terreno (encuesta, grupos de discusión y entrevistas a participantes de cuatro grupos de edad y ocupaciones), con el apoyo de las partes interesadas locales en cada etapa del proyecto.

En 2019, después de recopilar los datos y presentar los resultados, se seleccionaron dos áreas principales dentro del barrio para cambiar la ubicación de la terminal de autobuses de una zona apartada a estar cerca de la calle central, crear nuevas paradas de autobús más cerca de la escuela y hacer más espacio para caminar. El equipo también colaboró estrechamente con CARRIS, la empresa municipal de autobuses, porque algunas de las soluciones exigían cambiar las rutas de las líneas de autobús y las infraestructuras.

Esta iniciativa forma parte del Proyecto SUNRISE CIVITAS H2020, que proporcionó apoyo técnico, recursos de formación y ayudó a comprometerse con otras ciudades que trabajan en la co creación de la movilidad urbana sostenible a nivel local.

Más información sobre el estudio de caso de Bairro Padre Cruz!

En resumen

Desafío

Comprender los desafíos de seguridad y accesibilidad para las mujeres y las niñas en el uso del espacio público y el transporte público, e implementar cambios piloto en el área seleccionada del barrio Bairro Padre Cruz..

Estrategia

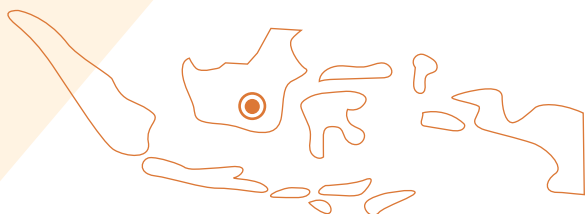
- 2 años de recopilación de datos por parte de la División de Accesibilidad Peatonal, combinando investigación documental y sobre el terreno en Bairro Padre Cruz.
- Reuniones con representantes de organizaciones locales y de la empresa municipal de autobuses.
- Áreas prioritarias seleccionadas para los cambios infraestructurales piloto en Bairro Padre Cruz basadas en los resultados de la investigación.
- Diseños y planos finales listos para su aprobación presupuestaria por el Ayuntamiento.

Lecciones aprendidas y transferibilidad

- Los siete temas clave constituyen un marco muy útil para cualquier investigación o trabajo similar sobre este tema.
- Contar con el apoyo y el compromiso de las asociaciones locales y de CARRIS desde el principio fue un factor de éxito enorme para todo el proceso, incluida la convocatoria de participantes.

Banjarmasin, Indonesia

Movimiento por una Ciudad Inclusiva de Banjarmasin: Una iniciativa multisectorial para promover la inclusión social mediante la recopilación participativa de datos, la creación de espacios y la participación comunitaria.



Banjarmasin es una ciudad en expansión de la provincia indonesia de Kalimantan Meridional, con más de 700 000 habitantes y unas 3 897 personas con discapacidad. La ciudad de Banjarmasin ha reivindicado continuamente su promesa de crear una ciudad inclusiva, mediante la elaboración de políticas y normativas locales que promuevan la inclusión social, la participación en iniciativas internacionales como el programa Red de Alcaldes por Ciudades Inclusivas, y la realización de cambios visibles en los accesos a lo largo de las principales carreteras.

Aunque ha habido buenas acciones del gobierno local y de la sociedad civil, los derechos básicos de las personas con discapacidad han permanecido en gran medida fuera de foco y siguen siendo un gran desafío. Por eso se puso en marcha el Movimiento de Ciudades Inclusivas de Banjarmasin. Mediante un proceso participativo y la implicación de múltiples partes interesadas, su objetivo es reducir la falta de datos sobre discapacidad en la ciudad y mejorar la gobernanza basada en pruebas a través de un sólido sistema de datos, mostrar el papel y los beneficios de los enfoques participativos a los funcionarios públicos compartiendo un enfoque participativo para el

diseño de espacios públicos que incluya a las personas con discapacidad en el proceso y fortaleciendo a las personas con discapacidad y a las organizaciones locales de personas con discapacidad.

El Movimiento de Ciudad Inclusiva de Banjarmasin consta de tres puntos principales que se han puesto en práctica entre 2018 y 2022. En primer lugar, un grupo de voluntarios dirigió un proceso participativo de recopilación de datos para registrar el número de personas con discapacidad y trazar un mapa de sus ubicaciones y necesidades. En segundo lugar, basándose en estos datos y en varios talleres de codiseño, el Movimiento llevó a la aplicación de cuatro zonas escolares inclusivas. Empezó con un sitio piloto en el barrio de Gadang, que luego la Agencia de Transporte de Banjarmasin reprodujo en tres sitios, y con la construcción de espacios públicos inclusivos en los barrios de Pelambuan y Kelayan Barat (que está en curso). Por último, se desarrolló un modelo de moto de tres ruedas para ofrecer viajes accesibles a las personas con discapacidad.

El Movimiento está dirigido por la Fundación Kota Kita, una ONG con sede en Solo (Indonesia) experta en planificación urbana y participación ciudadana en el diseño y desarrollo de ciudades. Ha recibido el apoyo de múltiples donantes internacionales, entre ellos la UNESCO, la GIZ, el BAD, el Global Disability Innovation Hub y el University College of London, y se ha llevado a cabo en colaboración con el gobierno



municipal de Banjarmasin, expertos, organizaciones de la sociedad civil, universidades y socios locales de Banjarmasin y otras ciudades de Indonesia.

Más información sobre el [caso de estudio del Movimiento de Ciudades Inclusivas de Banjarmasin](#)!

En resumen

Desafío

La accesibilidad de los espacios públicos y la aplicación de políticas inclusivas siguen siendo un desafío debido a la ausencia de datos desglosados sobre la discapacidad en la ciudad, a los conocimientos limitados y percepciones de los principios inclusivos entre las partes interesadas y a la falta de participación significativa de las personas con discapacidad.

Estrategia

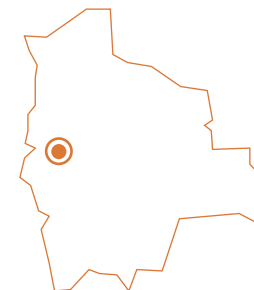
- Recogida participativa de datos para una ciudad inclusiva de la discapacidad.
- Diseño y creación de espacios inclusivos.
- Movilidad inclusiva mediante la creación de prototipos de viajes accesibles.

Lecciones aprendidas y transferibilidad

- Los datos deben recopilarse, contextualizarse y transformarse en información práctica para construir una ciudad inclusiva.
- La accesibilidad debe estar bien planificada para fomentar la movilidad social, lo que a su vez beneficia a la economía, ya que abre la interacción entre los ciudadanos y las actividades económicas.
- Debe utilizarse un enfoque participativo para garantizar que todas las voces sean escuchadas en los procesos de toma de decisiones.
- Unas estrategias coordinadas y un fuerte liderazgo de los grupos locales son componentes clave para garantizar una planificación, un diseño y una ejecución inclusivos a todos los niveles.

La Paz, Bolivia

El Plan EBAU: Una perspectiva inclusiva en la ejecución de obras, servicios y actividades del Gobierno Autónomo Municipal de La Paz



Con una población estimada de 816.044 habitantes (2020) y a una altitud media de 3.650 metros sobre el nivel del mar, La Paz es la ciudad más alta del mundo. Su topografía irregular hace de La Paz una ciudad de difícil acceso para las personas con discapacidad. Además, en 2015, un análisis de la situación en el Gobierno Autónomo Municipal de La Paz (GAMLP) en materia de inclusión y eliminación de barreras arquitectónicas mostró que:

- el 8% del equipo ejecutivo y técnico desconocía la normativa relacionada con este tema
- no existía una ley específica en el municipio para la accesibilidad universal
- los servicios del GAMLP seguían sin ser accesibles o poco inclusivos
- las unidades del GAMLP no disponían de señalización informativa accesible.

El Comité Intersectorial para la Accesibilidad Universal, formado por representantes de las autoridades municipales y personas de la comunidad con discapacidad, diseñó y ejecutó el Plan EBAU. El objetivo principal era asegurar de forma continua la Eliminación de Barreras Arquitectónicas y Urbanas (EBAU).



En concreto, el Plan EBAU pretendía poner en marcha un programa de formación para las unidades de organización de GAMLP sobre el trato a las personas con discapacidad y la normativa vigente en materia de discapacidad. De este modo, se mejoraría el servicio de transporte de la ciudad. A través de un mejor transporte urbano, GAMLP esperaba garantizar la plena accesibilidad y eliminar las barreras de comunicación en los puntos de asistencia, entre otras áreas. Su diseño se basó en los principios y valores de no discriminación, accesibilidad, adaptaciones razonables, progresividad, complementariedad de género, pluralidad y diversidad, diálogo inclusivo y transversalidad.

Como resultado, se incluyó el tema de la accesibilidad en la agenda de la Ciudad. Esto benefició a 16,000 personas con discapacidad y a más de 90,000 adultos mayores que viven en La Paz. Además, se asumió el compromiso de trabajar en la elaboración de una nueva Ley de Accesibilidad Universal para presentarla al Consejo de la ciudad.

El 10 de noviembre de 2019, después de tres semanas de protestas civiles tras las cuestionadas elecciones generales, se produjo una crisis política y social en Bolivia. Cuando la crisis se estabilizó, el COVID-19 estaba afectando al país y los ciudadanos estuvieron en estado de cuarentena durante meses. Esto afectó a la ejecución del Plan EBAU porque las prioridades del gobierno a todos los niveles

habían cambiado. Finalmente, en 2022 se realizaron elecciones y una nueva administración tomó posesión. Las políticas y programas de apoyo a las personas con discapacidad no se encuentran entre las prioridades de la nueva administración y actualmente no se está trabajando en el Plan EBAU.

Más información sobre el [caso de estudio del Plan EBAU](#)!

En resumen

Desafío

Eliminar las barreras arquitectónicas en los edificios y espacios en construcción, proporcionar una mayor accesibilidad a los servicios ciudadanos de la ciudad utilizando criterios de accesibilidad universal y mejorar la falta de conocimientos sobre la discapacidad y accesibilidad.

Estrategia

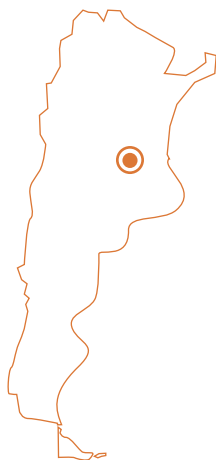
- Creación de la Comisión Intersectorial de Accesibilidad Universal para el diseño del Plan EBAU.
- Presentación del Plan EBAU a los medios de comunicación y a la ciudadanía.
- Realización de talleres sobre la normativa vigente en materia de la discapacidad, y sobre el tratamiento adecuado de las personas con discapacidad dentro del GAMLP.
- Redacción de una nueva ley municipal de accesibilidad universal para presentarla al Ayuntamiento.

Lecciones aprendidas y transferibilidad

- Se deben ofrecer campañas y cursos continuos de sensibilización sobre temas de discapacidad y accesibilidad, tanto para las autoridades locales como para la población en general.
- Las personas con discapacidad deben participar en la toma de decisiones, diseño y gestión de las políticas y programas de discapacidad, que deben ser independientes de quien gobierne el municipio para garantizar su continuidad.

Santa Fe, Argentina

Generar un canal de comunicación accesible en Lengua de Señas Lenguaje de señas argentino para eliminar barreras a la comunicación.



La comunicación y el acceso a la información es un derecho de todos la ciudadanía. Sin embargo, existen personas que no encuentran este acceso factible debido a las formas en la comunidad que se comunica, comparte o da información. Históricamente, la comunidad sorda ha quedado al margen de los canales comunes de comunicación. Esta situación se hizo aún más importante durante el confinamiento de COVID-19, cuando muchas mujeres con pérdida auditiva pasaron por diferentes situaciones de violencia. Esto se debió al aislamiento provocado por la falta de herramientas de comunicación accesibles que les ayudarán a realizar denuncias o consultas.

“...la mayoría de las personas sordas siempre han tenido dificultades en relación a la información por falta de accesibilidad o falta de intérpretes de lengua de señas”, cuenta una de las jóvenes participantes en la capacitación.

Por este motivo, Santa Fe inició un proceso para eliminar barreras y promover nuevas prácticas destinadas a dar más acceso a aquellos ciudadanos y ciudadanas cuyos derechos son ignorados todos los días. Una de estas iniciativas es el Módulo de Atención y Orientación en Lengua de Señas Argentina (LSA), que se creó en 2020 dentro del área de Atención Ciudadana, Comunicación y Relaciones con la Comunidad.

El Módulo se creó inicialmente para aquellas mujeres que necesitaban un apoyo rápido y efectivo de la ciudad para enfrentar situaciones de violencia. Sin embargo, como las demandas no eran sólo de violencia, la propuesta se volvió rápidamente más compleja y amplió el campo de apoyo. Esto creó la necesidad de conectar con diferentes departamentos municipales, estaciones y centros de distrito. En la actualidad, el número de peticiones ha alcanzado un total de 70.

El proyecto se realizó junto con el Ministerio de Trabajo de la Nación y se presentó al programa nacional de financiación “Promover Línea II - Entrenamiento para el Trabajo”. El proyecto tuvo como objetivo ayudar a las personas con discapacidad a construir o actualizar su formación y ocupación, desarrollar trayectorias laborales, completar la educación formal, en experiencias académicas o de capacitación para el trabajo, en la generación de actividades productivas por cuenta propia y/o ser contratados para empleos de calidad. El proyecto llama la atención sobre las personas con discapacidad como miembros activos de la sociedad que pueden desempeñarse igualmente en un entorno laboral competitivo si se hace realidad su derecho a la accesibilidad, tanto comunicacionales como no comunicacionales. Esta participación beneficia a todas las personas como sociedad y tiene como resultado el fortalecimiento de la democracia.



En resumen

Desafío

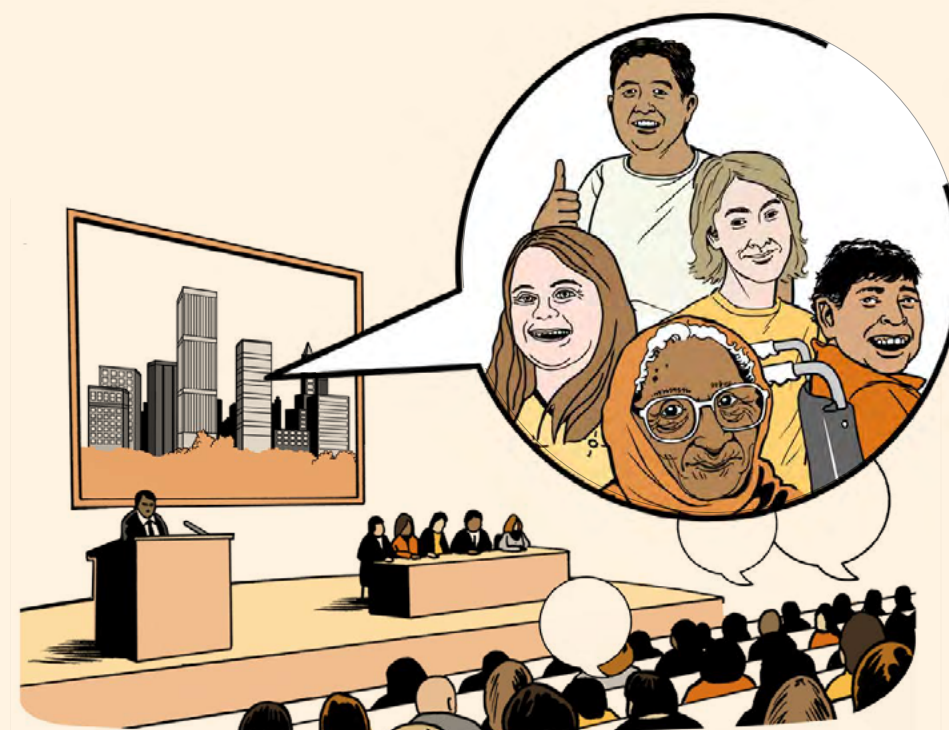
Garantizar la accesibilidad a la comunicación para todas las personas con el fin de promover la capacidad de participación e incidencia de las personas con discapacidad.

Estrategia

- Convocatoria pública y abierta elaborada en conjunto con la Dirección de Atención Ciudadana, Comunicación y Relaciones Comunitarias para cubrir el puesto de Atención Ciudadana en LSA, y presentada a instituciones educativas y ONGs que trabajan con personas sordas para la selección de dos mujeres sordas por un periodo de un año de trabajo.
- Promoción del Módulo a través de videos en LSA en diferentes redes sociales.
- Guías de museos y lugares turísticos grabadas en LSA, y menús de bares y restaurantes accesibles.

Lecciones aprendidas y transferibilidad

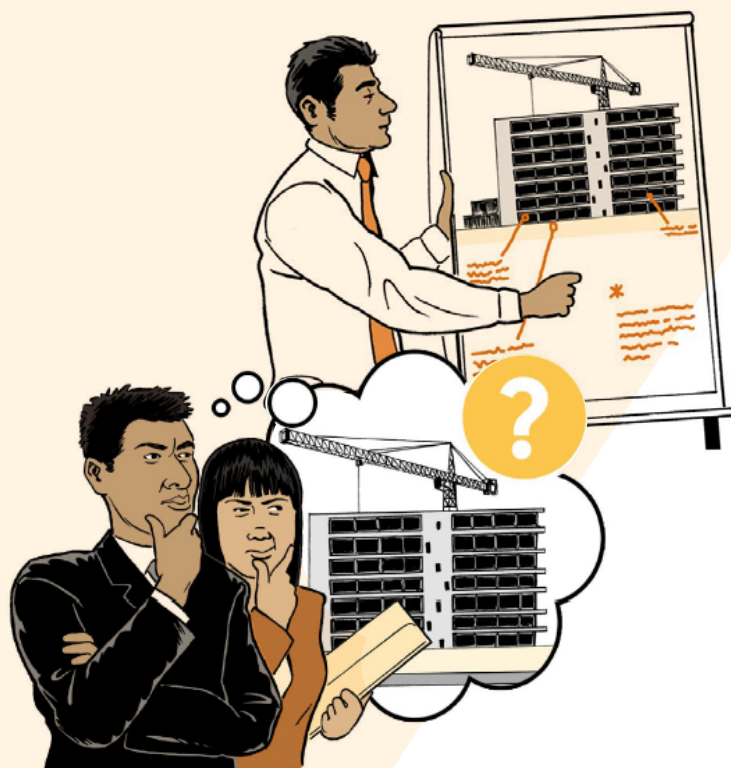
Utilización de las nuevas tecnologías para garantizar la accesibilidad de la comunicación a todas las personas. everyone.



Conclusiones

Principales conclusiones y camino a seguir

La serie de Aprendizaje entre Pares Construyendo Ciudades para Todos reunió a diferentes representantes de ciudades de todo el mundo para analizar cómo los principios del Pacto Mundial sobre Ciudades Inclusivas y Accesibles y los derechos humanos pueden hacerse realidad a nivel local.



Entre las reflexiones más importantes de las discusiones cabe destacar las siguientes

- Necesidad de mejorar los conocimientos sobre accesibilidad y diseño universal de los departamentos municipales y la comunidad mediante campañas de sensibilización sobre la accesibilidad.
- Necesidad de crear y mejorar la comprensión local y los datos de los grupos de la comunidad que quedan al margen debido a la inaccessibilidad de los espacios y servicios públicos físicos, digitales y sociales. Entre los grupos figuran las personas con discapacidad, las personas mayores y los inmigrantes.
- Necesidad de que los alcaldes y alcaldesas fomenten una mayor comunicación entre los departamentos para que la accesibilidad y el diseño universal se conviertan en temas centrales en los diferentes programas y servicios.
- Necesidad de más formación y herramientas sobre cómo aplicar los principios del Pacto Mundial, especialmente el principio 6 sobre Datos para el Desarrollo. Importancia de disponer de mejores datos locales sobre la accesibilidad, así como sobre las personas con discapacidad y personas mayores, para defender que la accesibilidad sea parte central de la planificación, los servicios y los presupuestos públicos.
- Necesidad de mejorar las alianzas y conversaciones reales entre los gobiernos locales, la sociedad civil, el sector privado, las universidades y las organizaciones internacionales.

Para profundizar esta formación, de las discusiones se comprende claramente que las ciudades tienen un importante papel que desempeñar para hacer realidad los derechos humanos a nivel local. Sin embargo, para ejercer su papel, se necesitan alianzas duraderas entre diferentes organizaciones y niveles de gobierno para encontrar respuestas, convertir las ideas en acciones y generar confianza con la comunidad. Los principios del Pacto Mundial son una guía importante para establecer estas alianzas. Para reconstruir mejor, **el futuro debe ser accesible**.



Escanee el código QR para
acceder a la versión digital

Colaboradores



Apoyado por



Cofinanciado por
la Unión Europea

Esta publicación ha sido elaborada con el apoyo financiero de la Unión Europea. Su contenido es responsabilidad exclusiva de CGLU y no refleja necesariamente las opiniones de la Unión Europea.



Sweden
Sverige

Este documento ha sido financiado por la Agencia Sueca de Cooperación Internacional para el Desarrollo, Sida. Sida no comparte necesariamente las opiniones expresadas en este material. La responsabilidad de su contenido recae enteramente en el autor.